

## APPENDIX 2 A

### ADDENDUM TO THE LIST OF WORKING AND PROCESSING REQUIRED TO BE CARRIED OUT ON NON-ORIGINATING MATERIALS IN ORDER THAT THE PRODUCT MANUFACTURED CAN OBTAIN ORIGINATING STATUS

#### COMMON PROVISIONS

1. For the products described below, the following rules of origin may also apply instead of the rules set out in Appendix 2 (List of Working or Processing required to be carried out on Non-Originating Materials in order that the Product Manufactured can Obtain Originating Status) for determining if a product is originating from Central America.

2. When a product is covered by a rule of origin that is subject to quotas, the proof of origin for that product shall contain the following statement: "Product originating in accordance with Appendix 2A of Annex II (Concerning the Definition of the Concept of "Originating Products" and Methods of Administrative Cooperation)".

3. The Republics of the CA Party shall agree on a distribution of the regional quotas set forth in Notes 1, 2 and the relevant quota in Note 6 of this Appendix and, based on it, each Republic of the CA Party shall issue the corresponding export certificates.
4. The quotas established in Notes 4, 5 and the relevant quota in Note 6 shall be managed by the European Commission in accordance with the distribution by country established in this Appendix and with the internal allocation made by each Republic of the CA Party<sup>59</sup>.
5. Importations under quotas set forth in this Appendix shall be subject to the presentation of an export certificate issued in accordance with the provisions of paragraphs 3 and 4 by the competent authority of the relevant Republic of the CA Party.
6. The modalities for the implementation of the provisions of this Appendix shall be defined jointly by the Parties. The European Commission shall adopt the necessary measures to ensure the respect of these provisions.

---

<sup>59</sup> If the entry into force of this Agreement corresponds to a date after 1st January and before 31st December of the same calendar year, the in quota quantity will be pro-rated on a proportional basis for the remainder of that calendar year.

## NOTE 1

1. For products of heading ex 1604 (Tunas, skipjack and bonito (*Sarda spp.*)) exported from Central America to the European Union, materials of Chapter 03 originating from Chile or Mexico in accordance with rules of origin applicable as if said materials were directly exported to the European Union, may be used for a period of three years after the entry into force of this Agreement. Six months before the expiry of this three-year period, the Parties shall hold consultations to examine the readiness of the administrative procedures necessary to apply the cumulation referred to in Article 3, paragraph 7, of Annex II (Concerning the Definition of the Concept of "Originating Products" and Methods of Administrative Cooperation) of Part IV of this Agreement.

Additionally, for these products exported from Central America to the European Union the value set in Article 5, paragraph 2(a) of Annex II shall not exceed 15 per cent of the ex works price of the product.

2. For products of heading ex 1604 (tuna loins) the following rule shall confer origin to goods exported from Central America to the European Union within the annual quota of 4000 metric tones:

Manufacture from materials of Chapter 03

## NOTE 2

For products of heading 3920 (Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials) the following rule shall confer origin to goods exported from Central America to the European Union within the annual quota of 5000 metric tones:

Manufacture from materials of any heading

NOTE 3

For products of headings 4810, ex 4811, 4816, 4817, ex 4818, ex 4819, ex 4820 and ex 4823 the following rules shall confer origin in the case of any increase above 0 per cent of the European Union's WTO bound tariffs applicable to these products:

| HS heading | Description of product   | Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status |  |
|------------|--|--|--|
| (1)        | (2)  | (3) or (4)   |  |
| 4810       | Paper and paperboard, coated on one or both sides with kaolin (China clay) or other inorganic substances, with or without a binder, and with no other coating, whether or not surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or rectangular (including square) sheets, of any size | Manufacture from materials of any heading  |  |
| ex 4811    | Paper and paperboard, ruled, lined or squared only   | Manufacture from materials of any heading, except that of the product                          |  |
| 4816       | Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading 4809), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes   | Manufacture from materials of any heading, except that of the product                          |  |

| HS heading | Description of product   | Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status |  |
|------------|--|--|--|
| (1)        | (2)  | (3) or (4)   |  |
| 4817       | Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery | Manufacture from materials of any heading, except that of the product                          |  |
| ex 4818    | Toilet paper   | Manufacture from materials of any heading, except that of the product                          |  |
| ex 4819    | Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres  | Manufacture from materials of any heading, except that of the product                          |  |
| ex 4820    | Letter pads  | Manufacture from materials of any heading, except that of the product                          |  |
| ex 4823    | Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape  | Manufacture from materials of any heading, except that of the product                          |  |

#### NOTE 4

1. The following rules shall confer origin for products of Chapters 61 and 62 within the following annual quotas per country:

- (a) For products of heading 6115 (Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, including graduated compression hosiery (for example, stockings for varicose veins) and footwear without applied soles, knitted or crocheted:

Manufacture from materials of any heading except that of the product

This rule shall confer origin to goods exported from Central America to the European Union within the following annual quotas per country:

| Country     | Units (pairs) |
|-------------|---------------|
| Costa Rica  | 4 000 000     |
| El Salvador | 2 500 000     |
| Honduras    | 7 000 000     |
| Panama      | 1 500 000     |

- (b) For products of Chapters 61 and 62 specified in this sub-paragraph and in sub-paragraphs (c) and (d):

Manufacture from materials of any heading except that of the product

This rule shall confer origin to goods exported from Central America to the European Union within the following annual quotas per country:

| Country     | Units                     |            |             |             |             |             |
|-------------|---------------------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|             | Year 1 (entry into force) | Year 2     | Year 3      | Year 4      | Year 5      | From year 6 |
| Costa Rica  | 7 000 000                 | 7 630 000  | 8 260 000   | 8 890 000   | 9 520 000   | 10 150 000  |
| El Salvador | 9 000 000                 | 10 157 500 | 11 315 000  | 12 472 500  | 13 630 000  | 14 787 500  |
| Guatemala   | 7 000 000                 | 7 630 000  | 8 260 000   | 8 890 000   | 9 520 000   | 10 150 000  |
| Honduras    | 54 750 000                | 59 130 000 | 63 510 000  | 67 890 000  | 72 270 000  | 76 650 000  |
| Nicaragua   | 8 750 000                 | 9 537 500  | 10 325 000  | 11 112 500  | 11 900 000  | 12 687 500  |
| Panama      | 3 500 000                 | 3 815 000  | 4 130 000   | 4 445 000   | 4 760 000   | 5 075 000   |
| Total       | 90 000 000                | 97 900 000 | 105 800 000 | 113 700 000 | 121 600 000 | 129 500 000 |



(c) The quantities indicated under paragraph 1(b) above will be distributed as stated in the following tables below for Costa Rica, Guatemala, Honduras and Panama:

| COSTA RICA           |           |           |           |           |           |             |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| HS                   | Year 1    | Year 2    | Year 3    | Year 4    | Year 5    | From year 6 |
| Total Units per year | 7 000 000 | 7 630 000 | 8 260 000 | 8 890 000 | 9 520 000 | 10 150 000  |
| 610343               | 200 000   | 218 000   | 236 000   | 254 000   | 272 000   | 290 000     |
| 610510               | 600 000   | 654 000   | 708 000   | 762 000   | 816 000   | 870 000     |
| 610590               | 120 000   | 130 800   | 141 600   | 152 400   | 163 200   | 174 000     |
| 610610               | 450 000   | 490 500   | 531 000   | 571 500   | 612 000   | 652 500     |
| 610711               | 235 000   | 256 150   | 277 300   | 298 450   | 319 600   | 340 750     |
| 610719               | 70 000    | 76 300    | 82 600    | 88 900    | 95 200    | 101 500     |
| 610821               | 47 000    | 51 230    | 55 460    | 59 690    | 63 920    | 68 150      |
| 610822               | 25 000    | 27 250    | 29 500    | 31 750    | 34 000    | 36 250      |
| 610910               | 1 860 000 | 2 027 400 | 2 194 800 | 2 362 200 | 2 529 600 | 2 697 000   |
| 611120               | 200 000   | 218 000   | 236 000   | 254 000   | 272 000   | 290 000     |
| 611241               | 50 000    | 54 500    | 59 000    | 63 500    | 68 000    | 72 500      |
| 611430               | 30 000    | 32 700    | 35 400    | 38 100    | 40 800    | 43 500      |
| 611780               | 20 000    | 21 800    | 23 600    | 25 400    | 27 200    | 29 000      |
| 620113               | 8 000     | 8 720     | 9 440     | 10 160    | 10 880    | 11 600      |
| 620213               | 15 000    | 16 350    | 17 700    | 19 050    | 20 400    | 21 750      |
| 620311               | 350 000   | 381 500   | 413 000   | 444 500   | 476 000   | 507 500     |
| 620312               | 350 000   | 381 500   | 413 000   | 444 500   | 476 000   | 507 500     |
| 620331               | 175 000   | 190 750   | 206 500   | 222 250   | 238 000   | 253 750     |
| 620333               | 265 000   | 288 850   | 312 700   | 336 550   | 360 400   | 384 250     |

| COSTA RICA |         |         |         |         |         |             |
|------------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------|
| HS         | Year 1  | Year 2  | Year 3  | Year 4  | Year 5  | From year 6 |
| 620341     | 500 000 | 545 000 | 590 000 | 635 000 | 680 000 | 725 000     |
| 620343     | 520 000 | 566 800 | 613 600 | 660 400 | 707 200 | 754 000     |
| 620431     | 175 000 | 190 750 | 206 500 | 222 250 | 238 000 | 253 750     |
| 620433     | 165 000 | 179 850 | 194 700 | 209 550 | 224 400 | 239 250     |
| 620453     | 30 000  | 32 700  | 35 400  | 38 100  | 40 800  | 43 500      |
| 620461     | 70 000  | 76 300  | 82 600  | 88 900  | 95 200  | 101 500     |
| 620463     | 280 000 | 305 200 | 330 400 | 355 600 | 380 800 | 406 000     |
| 621133     | 45 000  | 49 050  | 53 100  | 57 150  | 61 200  | 65 250      |
| 621143     | 45 000  | 49 050  | 53 100  | 57 150  | 61 200  | 65 250      |
| 621210     | 100 000 | 109 000 | 118 000 | 127 000 | 136 000 | 145 000     |

| GUATEMALA            |           |           |           |           |           |             |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| HS                   | Year 1    | Year 2    | Year 3    | Year 4    | Year 5    | From year 6 |
| Total Units per year | 7 000 000 | 7 630 000 | 8 260 000 | 8 890 000 | 9 520 000 | 10 150 000  |
| 610462               | 1 050 000 | 1 144 500 | 1 239 000 | 1 333 500 | 1 428 000 | 1 522 500   |
| 610520               | 3 500 000 | 3 815 000 | 4 130 000 | 4 445 000 | 4 760 000 | 5 075 000   |
| 620342               | 1 050 000 | 1 144 500 | 1 239 000 | 1 333 500 | 1 428 000 | 1 522 500   |
| 620343               | 700 000   | 763 000   | 826 000   | 889 000   | 952 000   | 1 015 000   |
| 620462               | 700 000   | 763 000   | 826 000   | 889 000   | 952 000   | 1 015 000   |

| HONDURAS             |            |            |            |            |            |             |
|----------------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|
| HS                   | Year 1     | Year 2     | Year 3     | Year 4     | Year 5     | From year 6 |
| Total Units per year | 54 750 000 | 59 130 000 | 63 510 000 | 67 890 000 | 72 270 000 | 76 650 000  |
| 620520               | 11 000 000 | 11 880 000 | 12 760 000 | 13 640 000 | 14 520 000 | 15 400 000  |
| 620530               | 13 750 000 | 14 850 000 | 15 950 000 | 17 050 000 | 18 150 000 | 19 250 000  |
| 620590               | 1 000 000  | 1 080 000  | 1 160 000  | 1 240 000  | 1 320 000  | 1 400 000   |
| 620630               | 10 000 000 | 10 800 000 | 11 600 000 | 12 400 000 | 13 200 000 | 14 000 000  |
| 620640               | 13 000 000 | 14 040 000 | 15 080 000 | 16 120 000 | 17 160 000 | 18 200 000  |
| 620690               | 1 000 000  | 1 080 000  | 1 160 000  | 1 240 000  | 1 320 000  | 1 400 000   |
| 621210               | 5 000 000  | 5 400 000  | 5 800 000  | 6 200 000  | 6 600 000  | 7 000 000   |

| PANAMA               |           |           |           |           |           |             |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| HS                   | Year 1    | Year 2    | Year 3    | Year 4    | Year 5    | From year 6 |
| Total Units per year | 3 500 000 | 3 815 000 | 4 130 000 | 4 445 000 | 4 760 000 | 5 075 000   |
| 610322               | 40 000    | 43 600    | 47 200    | 50 800    | 54 400    | 58 000      |
| 610422               | 40 000    | 43 600    | 47 200    | 50 800    | 54 400    | 58 000      |
| 610610               | 140 000   | 152 600   | 165 200   | 177 800   | 190 400   | 203 000     |
| 610821               | 770 000   | 839 300   | 908 600   | 977 900   | 1 047 200 | 1 116 500   |
| 610910               | 1 100 000 | 1 199 000 | 1 298 000 | 1 397 000 | 1 496 000 | 1 595 000   |
| 611020               | 800 000   | 872 000   | 944 000   | 1 016 000 | 1 088 000 | 1 160 000   |
| 611120               | 50 000    | 54 500    | 59 000    | 63 500    | 68 000    | 72 500      |
| 620322               | 10 000    | 10 900    | 11 800    | 12 700    | 13 600    | 14 500      |
| 620342               | 200 000   | 218 000   | 236 000   | 254 000   | 272 000   | 290 000     |
| 620343               | 100 000   | 109 000   | 118 000   | 127 000   | 136 000   | 145 000     |
| 620520               | 100 000   | 109 000   | 118 000   | 127 000   | 136 000   | 145 000     |
| 620630               | 100 000   | 109 000   | 118 000   | 127 000   | 136 000   | 145 000     |
| 620920               | 50 000    | 54 500    | 59 000    | 63 500    | 68 000    | 72 500      |

At the request of a Republic of the CA Party and when an agreement is reached with the EU Party, the yearly quantities assigned to each subheading of Chapters 61 and 62 indicated may be modified.

- (d) The quantities indicated under paragraph 1(b) above will be distributed for El Salvador and Nicaragua as stated in the following tables below. El Salvador and Nicaragua may distribute these quantities between the subheadings indicated in the following tables within the caps indicated therein for each individual subheading.

| EL SALVADOR   |           |            |            |            |            |             |
|---|-----------|------------|------------|------------|------------|-------------|
| HS  | Year 1    | Year 2     | Year 3     | Year 4     | Year 5     | From year 6 |
| Total Units per year (global quota per year, caps per subheading) | 9 000 000 | 10 157 500 | 11 315 000 | 12 472 500 | 13 630 000 | 14 787 500  |
| 610220  | 495 000   | 534 600    | 574 200    | 613 800    | 653 400    | 693 000     |
| 610230  | 770 000   | 831 600    | 893 200    | 954 800    | 1 016 400  | 1 078 000   |
| 610422  | 220 000   | 237 600    | 255 200    | 272 800    | 290 400    | 308 000     |
| 610442  | 220 000   | 237 600    | 255 200    | 272 800    | 290 400    | 308 000     |
| 610443  | 440 000   | 475 200    | 510 400    | 545 600    | 580 800    | 616 000     |
| 610444  | 220 000   | 237 600    | 255 200    | 272 800    | 290 400    | 308 000     |
| 610462  | 990 000   | 1 069 200  | 1 148 400  | 1 227 600  | 1 306 800  | 1 386 000   |
| 610463  | 330 000   | 356 400    | 382 800    | 409 200    | 435 600    | 462 000     |
| 620212  | 220 000   | 237 600    | 255 200    | 272 800    | 290 400    | 308 000     |
| 620213  | 550 000   | 594 000    | 638 000    | 682 000    | 726 000    | 770 000     |
| 620292  | 220 000   | 237 600    | 255 200    | 272 800    | 290 400    | 308 000     |
| 620293  | 330 000   | 356 400    | 382 800    | 409 200    | 435 600    | 462 000     |
| 620342  | 550 000   | 594 000    | 638 000    | 682 000    | 726 000    | 770 000     |
| 620520  | 825 000   | 891 000    | 957 000    | 1 023 000  | 1 089 000  | 1 155 000   |
| 620530  | 1 100 000 | 1 188 000  | 1 276 000  | 1 364 000  | 1 452 000  | 1 540 000   |
| 620711  | 550 000   | 594 000    | 638 000    | 682 000    | 726 000    | 770 000     |
| 620719  | 440 000   | 475 200    | 510 400    | 545 600    | 580 800    | 616 000     |
| 620721  | 800 000   | 864 000    | 928 000    | 992 000    | 1 056 000  | 1 120 000   |
| 620722  | 550 000   | 594 000    | 638 000    | 682 000    | 726 000    | 770 000     |

| EL SALVADOR |         |           |           |           |           |             |
|-------------|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| HS          | Year 1  | Year 2    | Year 3    | Year 4    | Year 5    | From year 6 |
| 620791      | 385 000 | 415 800   | 446 600   | 477 400   | 508 200   | 539 000     |
| 620799      | 220 000 | 237 600   | 255 200   | 272 800   | 290 400   | 308 000     |
| 620821      | 220 000 | 237 600   | 255 200   | 272 800   | 290 400   | 308 000     |
| 620822      | 440 000 | 475 200   | 510 400   | 545 600   | 580 800   | 616 000     |
| 620891      | 660 000 | 712 800   | 765 600   | 818 400   | 871 200   | 924 000     |
| 620892      | 275 000 | 297 000   | 319 000   | 341 000   | 363 000   | 385 000     |
| 621210      | 990 000 | 1 069 200 | 1 148 400 | 1 227 600 | 1 306 800 | 1 386 000   |

| NICARAGUA   |           |           |            |            |            |             |
|---|-----------|-----------|------------|------------|------------|-------------|
| HS  | Year 1    | Year 2    | Year 3     | Year 4     | Year 5     | From year 6 |
| Total Units per year (global quota per year, caps per subheading) | 8 750 000 | 9 537 500 | 10 325 000 | 11 112 500 | 11 900 000 | 12 687 500  |
| 610423  | 50 000    | 54 000    | 58 000     | 62 000     | 66 000     | 70 000      |
| 610442  | 195 000   | 210 600   | 226 200    | 241 800    | 257 400    | 273 000     |
| 610443  | 75 000    | 81 000    | 87 000     | 93 000     | 99 000     | 105 000     |
| 610453  | 30 000    | 32 400    | 34 800     | 37 200     | 39 600     | 42 000      |
| 610463  | 300 000   | 324 000   | 348 000    | 372 000    | 396 000    | 420 000     |
| 610510  | 770 000   | 831 600   | 893 200    | 954 800    | 1 016 400  | 1 078 000   |
| 610610  | 590 000   | 637 200   | 684 400    | 731 600    | 778 800    | 826 000     |
| 610620  | 400 000   | 432 000   | 464 000    | 496 000    | 528 000    | 560 000     |
| 610711  | 3 590 000 | 3 877 200 | 4 164 400  | 4 451 600  | 4 738 800  | 5 026 000   |
| 610712  | 530 000   | 572 400   | 614 800    | 657 200    | 699 600    | 742 000     |
| 610822  | 2 780 000 | 3 002 400 | 3 224 800  | 3 447 200  | 3 669 600  | 3 892 000   |
| 610910  | 3 890 000 | 4 201 200 | 4 512 400  | 4 823 600  | 5 134 800  | 5 446 000   |
| 610990  | 1 000 000 | 1 080 000 | 1 160 000  | 1 240 000  | 1 320 000  | 1 400 000   |
| 620323  | 50 000    | 54 000    | 58 000     | 62 000     | 66 000     | 70 000      |
| 620342  | 1 000 000 | 1 080 000 | 1 160 000  | 1 240 000  | 1 320 000  | 1 400 000   |

| NICARAGUA |           |           |           |           |           |             |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| HS        | Year 1    | Year 2    | Year 3    | Year 4    | Year 5    | From year 6 |
| 620343    | 470 000   | 507 600   | 545 200   | 582 800   | 620 400   | 658 000     |
| 620443    | 245 000   | 264 600   | 284 200   | 303 800   | 323 400   | 343 000     |
| 620444    | 140 000   | 151 200   | 162 400   | 173 600   | 184 800   | 196 000     |
| 620462    | 1 370 000 | 1 479 600 | 1 589 200 | 1 698 800 | 1 808 400 | 1 918 000   |
| 620463    | 350 000   | 378 000   | 406 000   | 434 000   | 462 000   | 490 000     |
| 620520    | 330 000   | 356 400   | 382 800   | 409 200   | 435 600   | 462 000     |
| 620711    | 365 000   | 394 200   | 423 400   | 452 600   | 481 800   | 511 000     |
| 620719    | 55 000    | 59 400    | 63 800    | 68 200    | 72 600    | 77 000      |
| 620721    | 95 000    | 102 600   | 110 200   | 117 800   | 125 400   | 133 000     |
| 620722    | 20 000    | 21 600    | 23 200    | 24 800    | 26 400    | 28 000      |
| 620791    | 160 000   | 172 800   | 185 600   | 198 400   | 211 200   | 224 000     |
| 620821    | 100 000   | 108 000   | 116 000   | 124 000   | 132 000   | 140 000     |
| 620822    | 90 000    | 97 200    | 104 400   | 111 600   | 118 800   | 126 000     |
| 620891    | 10 000    | 10 800    | 11 600    | 12 400    | 13 200    | 14 000      |
| 620892    | 10 000    | 10 800    | 11 600    | 12 400    | 13 200    | 14 000      |
| 621210    | 30 000    | 32 400    | 34 800    | 37 200    | 39 600    | 42 000      |
| 621220    | 500 000   | 540 000   | 580 000   | 620 000   | 660 000   | 700 000     |
| 621230    | 20 000    | 21 600    | 23 200    | 24 800    | 26 400    | 28 000      |
| 621290    | 1 000 000 | 1 080 000 | 1 160 000 | 1 240 000 | 1 320 000 | 1 400 000   |

2. After the period of five years referred to in paragraph 1(b), the Parties shall review the system of quotas, with respect in particular to the quantities and its distribution. The Parties shall assess the feasibility of agreeing on new annual increase rates for subsequent years as well as its distribution between the products of Chapters 61 and 62.

#### NOTE 5

For products of sub-heading 7607 20 (Aluminium foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,2 mm, backed), the following rule shall confer origin to goods exported from El Salvador to the EU Party within an annual quota of 1000 metric tones:

Manufacture from materials of any heading



## NOTE 6

For products of headings 8544 30 (Ignition wiring sets and other wiring sets of a kind used in vehicles, aircraft or ships); 8544 42 (Other electric conductors, for a voltage not exceeding 1 000 V: Fitted with connectors); 8544 49 (Other electric conductors, for a voltage not exceeding 1 000 V: Other) and 8544 60 (Other electric conductors, for a voltage exceeding 1 000 V) the following rule shall confer origin to goods exported from Central America to the EU Party within the annual quota of 20 000 metric tones:

Manufacture from materials of any heading.

This rule shall confer origin to goods exported from Central America to the European Union within the following annual quotas:

| Country         | Metric tones |
|-----------------|--------------|
| Honduras        | 8000         |
| Central America | 12000        |